

14.10. – 16.10.

weltmusikfestival murnau 2022

# grenzenlos

*spain*



Kulturverein Murnau e.V.

Murnauer Jazzkonzerte 2022



## Sandro Roy/Paulo Morello Sinti Quartet

Fr. 23.09.2022 20.00 Uhr / Einlass: 19.00 Uhr

Kultur-und Tagungszentrum Murnau

Vorverkauf: Buchhandlung Gattner & München Ticket

Kulturverein Murnau e.V.

Kabarett in Murnau 2022



## Lucy van Kuhl Dazwischen

Mi. 09.11.2022 20.00 Uhr / Einlass: 19.00 Uhr

Kultur-und Tagungszentrum Murnau

Vorverkauf: Buchhandlung Gattner & München Ticket



14.10. – 16.10.

weltmusikfestival murnau 2022

# grenzenlos

*spain*

**Fr., 14.10., 20 Uhr / Einlass: 19 Uhr**

## **ANTONIO LIZANA TRIO**

Antonio Lizana, saxophone & vocals

José Manuel León, guitar

Ruven Ruppik, percussion

**Sa., 15.10., 19 Uhr / Einlass: 18 Uhr**

## **DANIEL GARCIA TRIO**

„Via de la Plata“

Daniel Garcia, piano

Reinier Elizarde „el Negrón“, bass

Michael Olivera, drums

**So., 16.10., 19 Uhr / Einlass: 18 Uhr**

## **JAN DEPRETER**

plays music of spain

Jan Depreter, guitar

Alle Konzerte im Kultur- und Tagungszentrum Murnau,  
Ödön-von-Horváth-Platz 1

Aufzeichnung der Konzerte durch den Bayerischen Rundfunk



### **Kartenvorverkauf:**

Murnau: Buchhandlung Gattner, Kultur- und Tagungszentrum

Bad Kohlgrub und Oberammergau: Kur- und Tourist Information

Bad Tölz: Tourist-Information

Garmisch-Partenkirchen: GAP-Ticket

Penzberg: Rundschau-Verlag

Wolfratshausen: Stadt Wolfratshausen

und alle Vorverkaufsstellen von München Ticket

Online: [www.muenchenticket.de](http://www.muenchenticket.de) & [www.weltmusikfestival-grenzenlos.de](http://www.weltmusikfestival-grenzenlos.de)

**Einzelkarten:** jeweils 34,- / erm. 24,- Euro

**Festivalpass:** 80,- / erm. 60,- Euro

Ermäßigungen gelten für Schüler, Azubis, Studenten und Schwerbehinderte.

**Info:** [www.weltmusikfestival-grenzenlos.de](http://www.weltmusikfestival-grenzenlos.de)

**Veranstalter:** Kulturverein Murnau e.V.

**Künstlerische Leitung:** Thomas Köthe

**Bühnengestaltung:** Christian Schied

**Texte:** Beate Guhl

**Print-Layout:** Katrin Oppenrieder

**Gefördert durch:** Marktgemeinde Murnau

Bayerischer Musikrat Jazzfestivalförderung

# Jakob Gilman Trio

Jakob Gilman Violine  
Eugene Lifschitz Violoncello  
Tatiana Chernichka Klavier

Fr. 25.11.2022 20.00 Uhr / Einlass: 19.00 Uhr  
Kultur-und Tagungszentrum Murnau  
Vorverkauf: Buchhandlung Gattner & München Ticket



## Camerloher Musikschule Murnau e.V.

Mitglied im Verband Bayerischer Sing- und Musikschulen  
und im Verband Deutscher Musikschulen

### Grenzenlose Freude mit Musik ...

Information und Anmeldung:  
82418 Murnau, Mayr-Graz-Weg 14  
Tel. 08841 / 3512  
info@musikschule-murnau.de  
www.musikschule-murnau.de

# Grußwort

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

schon bald ist es wieder soweit und das Murnauer Weltmusikfestival grenzenlos wird uns mit seiner kulturellen Vielfalt begeistern! Die Engagierten des Kulturvereins Murnau e.V. haben für Sie wieder ein sehens- und hörens Wertes Programm zusammengestellt, das in diesem Jahr Spanien zum Thema hat. Das Antonio Lizana Trio und das Daniel Garcia Trio beehren uns mit ihrem Besuch und ihrer Musik aus Spanien, und auch Jan Depreter wird die spanische Kultur auf seine ganz eigene Weise interpretieren. Wir dürfen sehr gespannt sein!



Das Festival ist eine große Bereicherung für Murnau, denn es bringt die verschiedensten Musikerinnen und Musiker aus aller Welt zusammen. Vielfalt und Weltoffenheit stehen nicht nur für das Weltmusikfestival, sondern auch für unseren Ort. Dass das schon so lange Tradition hat, freut mich besonders.

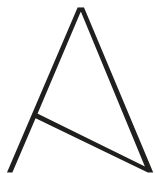
An dieser Stelle möchte ich mich ganz herzlich, auch im Namen des Marktes Murnau, bei den Ehrenamtlichen des Kulturvereins bedanken, die dieses besondere Ereignis mit viel Herzblut und Leidenschaft organisieren und uns allen ermöglichen.

Herzlichst

Ihr Rolf Beuting

Erster Bürgermeister Markt Murnau a. Staffelsee

Wir sorgen für das kulinarische Vergnügen



U S Z E I T

RESTAURANT & CATERING

im Kultur- und Tagungszentrum

Tel. 08841 / 488790, [www.restaurant-auszeit.de](http://www.restaurant-auszeit.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



## Zauberhafte Herbstschätze!

Erleben Sie bei uns den Herbst in seiner ganzen Pracht: Schwungvolle Gräser, die Ihren Beeten Struktur und Bewegung verleihen. Blütenstauden in leuchtenden Farbtönen, Gehölze mit leckerem Obst und feurigem Beerenschmuck.

Und jede Menge Zwiebeliges für fröhliche Farbtupfer im Frühlingsbeet. Am besten jetzt aussuchen, pflanzen und bald genießen!



# Sauer

macht Gärten lebenswert

An der Olympiastr. 1 • Murnau • Tel. 0 88 41-48 80 90 • [www.garten-sauer.de](http://www.garten-sauer.de)



OBERMARKT 5  
82418 MURNAU  
TEL. 08841-9507  
POST@DIE-LINIE-MURNAU.DE

die **Linie**  
BODYWEAR



Mehr als nur ein  
Glücksmoment

Die Sparkasse Oberland  
wünscht viel Vergnügen  
beim Weltmusikfestival  
in Murnau!

Weil's um mehr  
als Geld geht.



## Einladung



### *spain*

Volksmusik wird heute – vielleicht mehr denn je – als identitätsstiftend verstanden. Mit dem Begriff authentisch wird ihr diese Bedeutung zugemessen, die einer genauen Prüfung oft nicht standhält, ist doch gerade Volksmusik ein Ergebnis unterschiedlichster Einflüsse. Diese Einflüsse zu ignorieren, führt zu einer musealen Starre, die zu überwinden viele Musiker versuchen und ihr dazu mit modernen Ausdrucksmitteln begegnen. Aber damit sie über das oft romantisierende und rückwärts Gewandte hinausreicht und in unserer Zeit von echter Relevanz ist, bedarf es mehr als eines modischen Arrangements, einer rockigen Instrumentation oder einer scheinbaren Ursprünglichkeit.

Gerade weil sich die Herkunft von Volksmusik nicht auf eine einzige Wurzel reduzieren lässt und eben nicht „immer schon“ so war, hat sie eine ihr innewohnende Kraft zur Veränderung, die sie für die Gegenwart bereit macht. Ein kraftvolles Beispiel hierfür gibt Spanien, ein Schmelztiegel vieler Kulturen, maurisch-byzantinisch und jüdisch-sephardisch geprägt, mit Einflüssen aus dem östlichen Mittelmeerraum, aus Afrika und dem amerikanischen Kontinent.

Die junge spanische Musik trägt ein tiefes Gefühl für diese Vielfalt in sich. Das Bewusstsein der verschiedenen Kulturen, die Spanien geformt haben, ist immer gegenwärtig. Ob in Jazz, Pop oder in der Klassik, immer greifen spanische Musiker und Musikerinnen darauf zurück. In keinem anderen Land haben sich die unterschiedlichsten Klangtraditionen so tief eingegraben.



Umgekehrt prägt die spanische Musik in ihrem melodischen, harmonischen und rhythmischen Reichtum im Gegenzug auch diejenige zahlreicher anderer Länder und Genres. Klassische Komponisten wie Claude Debussy oder Maurice Ravel und Meister des Jazz wie Miles Davis oder Jim Hall verwendeten häufig die spanische Tonsprache. Auch der Titel unseres diesjährigen Festivals „spain“ nimmt Bezug auf eine der bekanntesten Kompositionen des amerikanischen Jazzpianisten Chick Corea, die in ihrer Kraft und Dynamik ein breites Publikum begeistert hat.

An drei Abenden möchte das weltmusikfestival murnau 2022 grenzenlos „spain“ am Beispiel spanischer Musik das hohe künstlerische Potenzial traditioneller Musik zeigen, wenn sie auf den unterschiedlichsten Wurzeln fusst und daher wandlungsfähig und somit im Heute lebendig ist.

Thomas Köthe  
Künstlerischer Leiter

Ristorante  
**da noi**  
Café • Pizzeria

Täglich für Sie geöffnet: von 10:30 bis 23:00 Uhr  
Durchgehend warme Küche: von 11:30 bis 22:30 Uhr  
Untermarkt 12 | 82418 Murnau am Staffelsee  
Telefon 08841 6 78 66 13  
info@danoi-murnau.de  
www.danoi-murnau.de



Barbara

KRÖNER

SCHOKOLADENMANUFAKTUR



CAFÉ &  
BISTRO



SCHOKO-  
LADEN



FEIERN &  
EVENTS

MURNAU Seidlstr. 4 & Obermarkt 8, 08841.6273388  
OBERAMMERGAU Dorfstr. 17, 08822.9493653  
WEILHEIM Marienplatz 23, 0881.927792-99 **NEU**  
www.barbara-kröner.de



KROLL'S  
**WEINKELLER**  
im Lindenburgweg  
*Alle Weine direkt vom Winzer*

mit großer Sorgfalt ausgesuchte Weine  
aus Deutschland, Österreich und Italien.  
Kompetente Beratung in stilvollem Ambiente.

Lindenburgweg 3 | Murnau | Tel. 08841/6172-0  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr durchgehend geöffnet,  
Sa. 9-13 Uhr geöffnet | [www.wein-kroll.de](http://www.wein-kroll.de)



*Solaya's*  
Naturkost und Naturwaren

*...mit spanischem Wein und Musik  
den Sommer verlängern.*



Untermarkt 17 · 2418 Murnau · Tel. 088 41-489 55 89  
[kontakt@solayas-naturwaren.de](mailto:kontakt@solayas-naturwaren.de)

**Geöffnet:** Mo-Fr 8.30-18 Uhr und Sa 8.30-13 Uhr

# *Das Lied will Licht sein*

*Das Lied will Licht sein.*

*Das Lied hat im Dunkel*

*schimmernde Fäden*

*aus Phosphor und Mond.*

*Nicht weiß das Licht, was es will.*

*In seinen eigenen*

*opalenen Grenzen*

*findet es sich selbst sich*

*und kehrt wieder um.*

Federico Garcia Lorca (1889-1936)



Fr. 14.10. – 20 Uhr / Einlass: 19 Uhr

## ANTONIO LIZANA TRIO

**Antonio Lizana, saxophone & vocals**

**José Manuel León, guitar**

**Ruven Ruppik, percussion**

Die musikalische Muttersprache des 36 Jahre jungen Antonio Lizana ist der Nuevo Flamenco. Aber der Andalusier hätte sich nicht als weltweit viel beachteter Star der neuen Flamenco-Interpretation etablieren können, wenn er ausschließlich seinen künstlerischen Vorgängern gefolgt wäre. Der Name des Flötisten und Saxofonisten Jorge Pardo – einst Teil von Paco de Lucias Sextett – fällt da ebenso wie der des Jazzpianisten Chano Dominguez, wenn Lizana seine „Kreativ-Eltern“ benennt. Vom Sänger Camaron de la Isla, der mit beinahe übersinnlicher Stimme gesegnet war, ganz zu schweigen. So beeinflussten Lizana auf der anderen Seite die Granden des amerikanischen Jazz, Charlie Parker und John Coltrane.

Die Art, wie er die Klangtradition seiner andalusischen Heimat mit Harmonik und Solokunst moderner Improvisationsmusik verbindet, sucht ihresgleichen. Dieser Mix aus Erdigkeit und Abstraktion, Traditionsverhaftung und Progressivität, Folklore und Modern Jazz hat Saft und Kraft und bietet Ohren und Augen gleichermaßen Genuss.

„Ich versuche, die Essenz des Flamenco, seine Dramaturgie zu bewahren und in einem anderen Kontext wiederzubeleben. Außerdem sind meine Texte vom Heute geprägt, was meine Musik vom traditionellen Flamenco unterscheidet. ... Ich möchte über die Realitäten singen, die uns heute beschäftigen“ (Antonio Lizana).

Eintritt inkl. WG: 34 / erm. 24 Euro

# Singt, Vögel

*Vögel, das Streicheln eurer reinen Flügel  
kann mir die Trauer nicht aus dem Gedächtnis tilgen.  
Welch helle Sehnsucht einer Lippe  
ist euer Triller, der aus reiner Brust kommt!  
Singt für mich, schillernde Vögel,  
die ihr im glühenden Wald die Freude ruft  
und trunken vor Licht aufsteigt wie Zungen  
ins wartende Blau, das euch annimmt.  
Singt für mich, Vögel, die jeder Tag neu gebiert,  
und in deren Schrei die Unschuld der Welt ist.  
Singt, singt, und reißt die Seele mir aus und  
steigt mit ihr auf, daß sie nie auf die Erde zurückkommt.*

Vicente Aleixandre (1898-1984)



Sa. 15.10. – 19 Uhr / Einlass: 18 Uhr

## **DANIEL GARCIA TRIO**

„Via de la Plata“

**Daniel Garcia, piano**

**Reinier Elizarde „el Negrón“, bass**

**Michael Olivera, drums**

Die Vía de la Plata ist ein tausend Kilometer langer Weg in Spanien, der wie ein Silberfaden von Sevilla aus nach Norden bis in den Westen in die Stadt Asturga führt. Seit vorrömischer Zeit nutzten ihn Menschen verschiedenster Herkunft. Sie brachten jeweils ihre Kultur mit, die in ihren Verschmelzungen auch die Musiktraditionen Spaniens prägten. Auf sie bezieht sich der Jazzpianist Daniel García in seinem Murnauer Konzert. García ist zu einer der originellsten und einflussreichsten Stimmen der neuen Generation des spanischen Jazz geworden. „Mein Ziel ist es, original spanische Musik durch Improvisation in einen neuen Kontext zu bringen und alle stilistischen Trennlinien unsichtbar zu machen“, sagt er. García nimmt oft harmonisch-rhythmische Strukturen und melodische Phrasen des Flamenco oder alten folkloristischen Liedern aus seiner Heimat Salamanca als Ausgangspunkt für seine musikalischen Erkundungen. Das Ergebnis ist eine eigenständige und ausdrucksstarke Musik von rhythmischer Intensität, mit melodischem Reichtum, harmonischer Finesse und ungemeiner Virtuosität. „Flamenco und Jazz sind Brüder“, sagt Garcia. „Hingabe im Moment des Musizierens sowie das tiefe Erleben im Augenblick.“

Eintritt inkl. VVG: 34 / erm. 24 Euro

*Des Baches Flut, sich auf den Kiesel'n brechend,  
ist eine tönende, kristallne Laute,  
die Vöglein, auf des Epheus grünen Schlingen  
in zwanzig Sprachen sprechend,  
sind viele, viele Musen, vielfach neun,  
die ihre Laute, ihre hohlgebaute,  
verbergen unter leichten Federschwingen  
und ihre Durcheinandermelodei'n  
in freie, trotzdem süße Metren bringen -  
indes dem Herrn des Meeres nur drei Sirenen  
schmeicheln mit knappen Singen,  
weil sie beim Mahl sich auf dem Porphy'r dehnen.*

Luis de Góngora (1561-1627)





So. 16.10. – 19 Uhr / Einlass: 18 Uhr

## Jan Depreter

plays music of spain

Jan Depreter, guitar

Kaum eine andere Volksmusik hat die Kunstmusik ihres Landes so eindrucksvoll geprägt wie die der iberischen Halbinsel. Ob in der Renaissance oder im 20. Jahrhundert, der spanischen klassischen Musik sind charakteristische Eigenschaften zueigen, die sie ihren Ursprung erkennen lässt. Manchmal standen volksmusikalische Musikformen Pate, dann wieder wurden Orte und Landschaften musikalisch beschrieben oder besondere transzendente Erlebnisse in Erinnerung gerufen, immer ist dem Hörer augenblicklich deutlich, woher die Musik stammt.

Enrique Granados und Isaac Albéniz sind dafür die bekanntesten Komponisten. Ihre Werke, meist für Klavier geschrieben, sind so von der spanischen Volksmusik inspiriert, dass ihre Umsetzung auf der Gitarre, dem Instrument, das landläufig als typisch für das Land beschrieben wird, oft mindestens genauso so stimmig ist.

Mit Jan Depreter wird einer der erfolgreichsten und eindrucksvollsten Gitarristen des 21. Jahrhunderts in Murnau ausschließlich spanische Werke – unter andern von Albeniz und Granados – interpretieren.

Depreter gewann zahlreiche Wettbewerbe und konzertiert auf allen Kontinenten. Er ist ein weltweit gefragter Solist, der bei den renommierten Musikfestivals auf der ganzen Welt spielte und unterrichtete. Er hat die großen Gitarrenkonzerte mit international gefragten Orchestern gespielt. Seine Einspielungen setzen immer wieder Maßstäbe.

Eintritt inkl. WG: 34 / erm. 24 Euro

# Echter

MODE | WOHNEN



Im Herzen  
von Murnau  
seit 1899.



Wir waschen uns  
nicht grün und unsere Ziele sind  
zu ambitioniert, um sie bereits  
jetzt erreicht zu haben.  
Mehr über unseren Weg:  
[echter-mode.de/nachhaltigkeit](https://echter-mode.de/nachhaltigkeit)

## ECHTER MODE:

Anton Echter GmbH & Co. KG  
Obermarkt 2-4, 82418 Murnau

## Impressum

**Redaktion und Konzept / Verantwortlich für Inhalt, Texte und Anzeigen:** Thomas Köthe, Am Eichholz 22, 82418 Murnau, [info@weltmusikfestival-grenzenlos.de](mailto:info@weltmusikfestival-grenzenlos.de), [www.weltmusikfestival-grenzenlos.de](http://www.weltmusikfestival-grenzenlos.de) – **Sound / Licht-Technik:** Propa-Systems, [info@propa-systems.de](mailto:info@propa-systems.de) – **Layout:** Katrin Oppenrieder, 82418 Seehausen, [www.KatrinOppenrieder.de](http://www.KatrinOppenrieder.de) in Zusammenarbeit mit Christian Schied, Murnau – **Fotos:** Antonio Lizana: Markus Lackinger (S.13, 20), Daniel Garcia: Diego Garcia (S.1, 15, 20), Jan Depreter: Victor Pooters (S.17, 20) – **Druck:** flyeralarm GmbH, Würzburg – **Web-Design:** Rolf Thärichen, Murnau, [info@thaerichenweb-design.de](mailto:info@thaerichenweb-design.de) – **Künstlerische Leitung:** Thomas Köthe – **Träger:** Kulturverein Murnau e.V., Am Eichholz 22, 82418 Murnau / Obb. – © Kulturverein Murnau e.V. 2022



*... a living community  
of artists*

*[www.wildner-records.com](http://www.wildner-records.com)*

